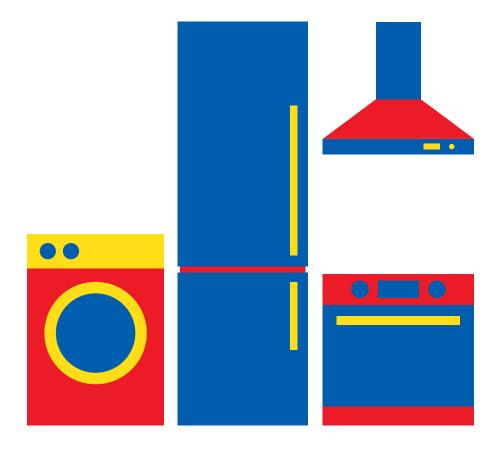
FAURE

LAVE LINGE TOP FWQ61229WC

MANUEL D'UTILISATION





Besoin d'aide ?
Rendez-vous sur votre communauté https://sav.darty.com

GETTING STARTED? EASY.



FR Notice d'utilisation Lave-linge FWQ 61229WC



⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetezles convenablement.
- · Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :
 - dans des cuisines réservées aux employés dans des magasins, bureaux et autres lieux de travail;

- pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels et autres lieux de séjour;
- dans les parties communes d'immeubles d'appartements, ou dans les laveries automatiques.
- Respectez la charge maximale de 6 kg (reportez-vous au chapitre « Tableau des programmes »).
- La pression de l'eau en service au niveau du point d'entrée en provenance de l'arrivée d'eau doit être comprise entre 0,5 bar (0,05 MPa) et 8 bar (0,8 MPa).
- Les orifices d'aération situés à la base ne doivent pas être obstrués par de la moquette, un tapis, ou tout type de revêtement de sol.
- L'appareil doit être raccordé à l'arrivée d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis, ou d'autres tuyaux neufs fournis par le service après-vente agréé.
- Il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger lié à l'électricité.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTALLATION



L'installation doit être confirme aux réglementations nationales en vigueur.

- Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport, y compris le joint en caoutchouc et l'entretoise en plastique.
- Conservez les boulons de transport en lieu sûr.
 Si l'appareil doit être de nouveau déplacé, les
- boulons doivent être réutilisés pour maintenir le tambour en place et éviter tout dégât interne.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.

- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou dans un endroit exposé aux intempéries.
- L'appareil doit être installé sur un sol plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien de niveau à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas de niveau, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il le soit.
- N'installez pas l'appareil directement au-dessus d'une évacuation dans le sol.
- Ne vaporisez pas d'eau sur l'appareil et ne l'exposez pas à une humidité excessive.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert.
- Ne placez aucun récipient fermé sous l'appareil pour récupérer tout éventuel écoulement.
 Contactez le service après-vente agréé pour connaître les accessoires disponibles.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques de votre réseau.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec des mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

RACCORDEMENT À L'ARRIVÉE D'EAU

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.),

- laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- N'utilisez pas de rallonge si le tuyau d'alimentation est trop court. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'alimentation.
- Il est possible de voir de l'eau s'écouler du tuyau d'évacuation. Cette eau provient des tests effectués sur l'appareil en usine.
- La longueur maximale du tuyau de vidange est de 400 cm. Contactez le service après-vente pour obtenir d'autres longueurs de tuyaux de vidange et des rallonges.

UTILISATION



AVERTISSEMENT! Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Veillez à retirer tout objet métallique du linge.
- Ne lavez pas les textiles très tachés par de l'huile, de la graisse ou une autre substance grasse. Cela pourrait endommager les pièces en caoutchouc du lave-linge. Prélavez de tels articles à la main avant de les introduire dans le lave-linge.

MAINTENANCE

- Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine.

MISE AU REBUT

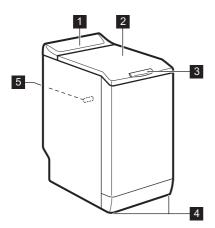


AVERTISSEMENT! Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et de l'arrivée d'eau.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans le tambour.
- Jetez l'appareil en vous conformant aux exigences locales relatives à la mise au rebut des Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

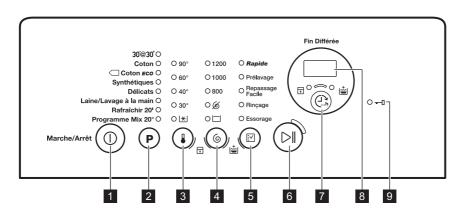
VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL



- 1 Bandeau de commande
- 2 Couvercle
- 3 Poignée du couvercle
- 4 Pieds pour la mise de niveau de l'appareil
- 5 Plaque signalétique

BANDEAU DE COMMANDE

DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Touche Marche/Arrêt ①
- 2 Programmes Touche P
- Touche de température
- 4 Touche Essorage 6

- 5 Touche Options
- 6 Touche Départ/Pause
- 7 Fin Différée Touche
- 8 Affichage

AFFICHAGE



- A. La zone de l'horloge :
 - 125 : la durée du programme
 - 3h: l'heure de fin
 - E20: les codes d'alarme
 - Err: le message d'erreur
- - Ce voyant s'allume lorsque vous activez cette fonction.
- C. Le voyant de rinçage plus :
 - Ce voyant s'allume lorsque vous activez cette option.
- D. La touche Fin Différée.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme Plage de tempéra- tures	Charge maximale Vitesse d'essora- ge maximale	Description du programme (Type de charge et degré de salissure)
30°C	2 kg 800 tr/min	Un cycle court pour les vêtements synthétiques et dé- licats légèrement sales ou pour les vêtements à rafraî- chir.
Coton 90 °C - Froid	6 kg 1200 tr/min	Coton blanc et couleurs. Normalement, très et légèrement sales.
Coton ECO ¹⁾ 60 °C - 40 °C	6 kg 1200 tr/min	Coton blanc et couleurs grand teint. Normalement sa- le. La consommation d'énergie diminue et la durée du pro- gramme de lavage est prolongée.
Synthétiques 60 °C - Froid	2,5 kg 1200 tr/min	Articles en textiles synthétiques ou mixtes. Normalement sale.
Délicats 40 °C - Froid	2,5 kg 1200 tr/min	Textiles délicats comme l'acrylique, la viscose et les tissus mélangés nécessitant un lavage en douceur. Normalement sale.

Programme Plage de tempéra- tures	Charge maximale Vitesse d'essora- ge maximale	Description du programme (Type de charge et degré de salissure)
Laine/Lavage à la main 40 °C - Froid	1 kg 1200 tr/min	Lainages lavables en machine, laine lavable à la main et autres textiles portant le symbole « lavable à la main ». ²⁾
Rafraîchir 20' 40 °C - 30 °C	1 kg 1200 tr/min	Un cycle très court pour les vêtements en coton et synthétiques légèrement sales ou portés une seule fois.
Programme Mix 20° 20 °C	2,5 kg 1200 tr/min	Programme spécial pour le coton, les textiles synthétiques et mixtes légèrement sales. Sélectionnez ce programme pour diminuer la consommation d'énergie. Pour obtenir de bons résultats de lavage, assurez-vous que le produit de lavage est adapté au lavage à basse température. ³⁾

¹⁾ Programmes standard pour les valeurs de consommation de l'étiquette énergétique. Conformément à la norme 1061/2010, ces programmes sont respectivement le « programme standard à 60 °C pour le coton » et le « programme standard à 40 °C pour le coton ». Ce sont les programmes les plus économes en termes de consommation d'eau et d'électricité pour laver du linge en coton normalement sale.



La température de l'eau de la phase de lavage peut différer de la température indiquée pour le programme sélectionné.

- 2) Durant ce cycle, le tambour tourne lentement pour garantir un lavage en douceur. Le tambour peut donner l'impression de ne pas tourner, ou de ne pas tourner correctement, mais son fonctionnement est normal pour ce programme.
- 3) Aucun indicateur de température n'est allumé.

Compatibilité des options avec les programmes

Programme	6	Ø		Rapide ¹⁾	Prélavage	Repassage facile	Rinçage	Essorage	(T ,	±
30' @ 30°		•					-	•	•	
Coton	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Coton ECO	•	•	•	•	•		•	•	•	•
Synthéti- ques	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Délicats	•	•	•	•	•			•	•	•

Programme	6	Ø		Rapide ¹⁾	Prélavage	Repassage facile	Rinçage	Essorage	(T. f.	*
Laine/ Lavage à la main	•	•	-				•	•	•	
Rafraîchir 20'	•	•	•				•	•	•	
Program- me Mix 20°	•	•	•				•	•	•	

¹⁾ Lorsque vous sélectionnez cette option, nous vous recommandons de réduire la charge de linge. Il est possible de charger entièrement le lave-linge, mais les résultats du lavage seront alors moins bons. Charge conseillée : coton : 3 kg, textiles synthétiques et délicats : 1,5 kg

VALEURS DE CONSOMMATION



Les données de ce tableau sont approximatives. Les données peuvent varier pour différentes raisons : la quantité et le type de linge, la température ambiante ou de l'eau.



Au démarrage du programme, l'affichage indique la durée du programme pour la charge maximale.

Durant la phase de lavage, la durée du programme est calculée automatiquement. Elle peut être réduite si la charge de linge est inférieure à la capacité maximale (par exemple, pour le programme Coton 60 °C, dont la capacité maximale est de 6 kg, la durée du programme est de plus de 2 heures ; pour une charge réelle de 1 kg, la durée du programme est inférieure à 1 heure).

Un point clignote sur l'affichage lorsque l'appareil calcule la durée réelle du programme.

Programmes	Charge (kg)	Consomma- tion énergéti- que (kWh)	Consomma- tion d'eau (li- tres)	Durée approxi- mative du pro- gramme (mi- nutes)	Humidité résiduelle (%) ¹⁾
Coton 60 °C	6	1,10	56	180	53
Coton 40 °C	6	0,65	54	150	53
Synthétiques 40 °C	2,5	0,45	46	105	35
Délicats 40 °C	2,5	0,55	46	90	35

Programmes	Charge (kg)	Consomma- tion énergéti- que (kWh)	Consomma- tion d'eau (li- tres)	Durée approxi- mative du pro- gramme (mi- nutes)	Humidité rési- duelle (%) ¹⁾
Laine/Lavage à la main 30 °C ²⁾	1	0,35	50	65	30
Programmes coton	$_{ m standard}$ \subset				
Coton 60 °C stan-	6	0,79	47	248	53
Coton 60 °C standard	3	0,58	39	174	53
Coton 40 °C standard	3	0,48	38	169	53

¹⁾ Au terme de la phase d'essorage.

²⁾ Non disponible sur certains modèles.

Mode « Éteint » (W)	Mode « Veille » (W)
0.48	0.48

Les informations fournies dans le tableau ci-dessus sont conformes à la directive d'application 1015/2010 de la réglementation 2009/125/EC de la commission européenne.

OPTIONS

TEMPÉRATURE

Cette option vous permet de modifier la température par défaut.

Voyant ★ = eau froide.

Le voyant de la température réglée s'allume.

ESSORAGE ©

Cette option vous permet de modifier la vitesse d'essorage par défaut.

Le voyant de la vitesse sélectionnée s'allume.

Options d'essorage supplémentaires :

Sans essorage Ø

- Sélectionnez cette option pour éliminer toutes les phases d'essorage. Seule la phase de vidange est disponible.
- Le voyant correspondant s'allume.
- Sélectionnez cette option pour les textiles très délicats.

 Certains programmes de lavage utilisent une quantité d'eau plus importante lors de la phase de rinçage.

Arrêt cuve pleine

- Sélectionnez cette option pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le voyant correspondant s'allume.
- Il y a de l'eau dans le tambour quand ce programme est terminé.
- Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le couvercle reste verrouillé. Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le couvercle.



Pour effectuer la vidange, reportezvous au chapitre « À la fin du programme ».

RAPIDE

Cette option vous permet de diminuer la durée d'un programme.

Utilisez cette option pour le linge légèrement sale ou à rafraîchir.

Le voyant correspondant s'allume.

PRÉLAVAGE

Cette option vous permet d'ajouter une phase de prélavage à un programme de lavage.

Utilisez cette option pour le linge très sale.

Lorsque vous réglez cette option, la durée du programme est allongée.

Le voyant correspondant s'allume.

REPASSAGE FACILE

L'appareil lave et essore délicatement le linge afin d'éviter de le froisser.

L'appareil réduit la vitesse d'essorage, utilise plus d'eau et adapte la durée du programme au type de linge.

Le voyant correspondant s'allume.

RINCAGE

Avec cette option, vous pouvez effectuer uniquement un dernier rinçage d'un programme de lavage sélectionné.

Si vous sélectionnez également la fonction Rinçage plus (ﷺ), l'appareil ajoute deux rinçages ou plus.

Le voyant correspondant s'allume.

ESSORAGE

Avec cette option, vous pouvez effectuer des cycles d'essorage et de vidange.

La phase d'essorage est compatible avec le programme de lavage que vous sélectionnez.



Si vous sélectionnez également l'option Sans essorage (É), l'appareil effectue uniquement la vidange.

FIN DIFFÉRÉE

Avec cette option, vous pouvez choisir dans combien d'heures vous souhaitez que le programme de lavage se termine.

Vous pouvez choisir d'un minimum de 3 heures à un maximum de 20 heures.

Le nombre d'heures s'affiche et le voyant au-dessus de la touche est allumé.

RINÇAGE PLUS 📥

Cette option vous permet d'ajouter des rinçages à un programme de lavage.

Utilisez cette option pour les personnes allergiques aux produits de lavage et dans les régions où l'eau est douce.

Le voyant correspondant s'allume. 1)

RÉGLAGES

RINÇAGE PLUS PERMANENT

Cette fonction vous permet de maintenir la fonction Rinçage Plus en permanence lorsque vous sélectionnez un nouveau programme.

 Pour activer/désactiver cette option, appuyez simultanément sur les touches et jusqu'à ce que le voyant s'allume/s'éteigne.

SÉCURITÉ ENFANTS

Avec cette option, vous pouvez empêcher les enfants de jouer avec le bandeau de commande.

Activez cette option après avoir appuyé sur la touche $|\cdot|$: les touches sont verrouillées (sauf la touche (\cdot)).



Cette option reste activée même quand vous éteignez l'appareil.

SIGNAUX SONORES

Les signaux sonores retentissent lorsque:

- Le programme est terminé.
- L'appareil présente une anomalie.

Pour désactiver / activer les signaux sonores,

appuyez simultanément sur les touches P et sur la touche pendant 4 secondes.

¹⁾ Reportez-vous au chapitre « Réglages » pour savoir comment activer cette option.



Si vous désactivez les signaux sonores, ils continueront à retentir si l'appareil présente une anomalie.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- 1. Branchez l'appareil sur le secteur.
- 2. Ouvrez le robinet d'eau.
- Versez 2 litres d'eau dans le distributeur de produit de lavage pour la phase de lavage.

Cela active le système de vidange.

 Versez une petite quantité de détergent dans le compartiment de la phase de lavage. Sélectionnez et faites démarrer, à vide, un programme pour le coton à la température la plus élevée possible.

Cela élimine toute salissure éventuelle du tambour et de la cuve.

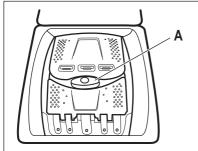
UTILISATION QUOTIDIENNE



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

CHARGEMENT DU LINGE

- 1. Ouvrez le couvercle de l'appareil.
- 2. Appuyez sur la touche A.



Le tambour s'ouvre automatiquement.

- Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois.
- Dépliez-les le plus possible avant de les placer dans l'appareil.

Assurez-vous de ne pas surcharger le tambour.

5. Refermez le tambour et le couvercle.



ATTENTION! Avant de fermer le couvercle de votre appareil, vérifiez que le tambour est correctement fermé.

UTILISATION DE LESSIVE ET D'ADDITIFS

Dosez le produit de lavage et l'assouplissant.



COMPARTIMENTS À LESSIVE

Ш	Compartiment à lessive pour la phase de prélavage.		
Ш	Compartiment à lessive pour la phase de lavage.		
88	Compartiment réservé aux additifs liquides (assouplissant, amidon).		
	ATTENTION! Ne dépassez pas le niveau		

ACTIVATION DE L'APPAREIL

Maintenez la touche ① enfoncée pendant quelques secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.

Un son retentit lorsque l'appareil s'allume. Le mot On s'affiche.

RÉGLAGE D'UN PROGRAMME

1. Appuyez sur la touche du programme P, puis sélectionnez le programme :

- Le voyant de la touche uclignote.
- L'affichage donne la durée du programme.
- Si nécessaire, modifiez la température et la vitesse d'essorage ou ajoutez des options compatibles. Lorsque vous activez une option, le voyant correspondant s'allume.



En cas de réglage incorrect, le message **Err** s'affiche.

DÉMARRAGE D'UN PROGRAMME SANS L'OPTION FIN DIFFÉRÉE

Appuyez sur la touche

- Le voyant de la touche clignoter et reste allumé.
- Le programme démarre, le couvercle est verrouillé et le voyant est allumé.
- La pompe de vidange peut momentanément se mettre en route au début du cycle de lavage.



Au bout d'environ 15 minutes après le départ du programme :

- L'appareil règle automatiquement la durée du programme en fonction de la charge de linge.
- La nouvelle valeur s'affiche.

DÉMARRAGE D'UN PROGRAMME AVEC L'OPTION FIN DIFFÉRÉE

Appuyez sur la touche h

 à plusieurs reprises
pour sélectionner le nombre d'heures dans
lesquelles vous souhaitez que le cycle de
lavage se termine.

- 2. Appuyez sur la touche ::
 - Le hublot est verrouillé.
 - L'appareil commence le décompte.
 - Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre automatiquement.



Vous pouvez annuler ou modifier la sélection de l'option Fin Différée avant d'appuyer sur la touche | II. Après avoir appuyé sur la touche | II. vous pouvez uniquement annuler l'option Fin Différée.

Pour annuler l'option Fin Différée :

- **b.** Appuyez sur la touche C...h jusqu'à ce que le voyant au-dessus de cette touche s'éteigne.

Appuyez à nouveau sur la touche pour lancer le programme immédiatement.



Quand vous utilisez de la lessive liquide associée à l'option Fin Différée, ajoutez-la à l'aide d'une balle de dosage (fournie par le fabricant de la lessive).

INTERRUPTION D'UN PROGRAMME ET MODIFICATION DES OPTIONS

Vous ne pouvez modifier que quelques options avant qu'elles ne soient actives.

Appuyez sur □.

Le voyant de cette touche clignote.

- Modifiez les options. Si vous modifiez une option, l'option Fin Différée (si sélectionnée) sera désactivée.
- 3. Appuyez sur a nouveau. Le programme se poursuit.

ANNULATION D'UN PROGRAMME

- Appuyez sur la touche pendant quelques secondes pour annuler le programme et désactiver l'appareil.
- Appuyez à nouveau sur cette même touche pour mettre l'appareil en marche. Maintenant, vous pouvez sélectionner un nouveau programme de lavage.



Avant de lancer le nouveau programme, l'appareil peut vidanger l'eau. Dans ce cas, assurez-vous qu'il y a toujours de la lessive dans le compartiment de produit de lavage; si ce n'est pas le cas, versez à nouveau de la lessive.

OUVERTURE DU COUVERCLE

Pendant le déroulement d'un programme (ou du (Linh), le couvercle de l'appareil est verrouillé. Le voyant — est allumé.



ATTENTION! Si la température et le niveau de l'eau dans le tambour sont trop élevés, vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle.

Pour ouvrir le couvercle durant les premières minutes du cycle (ou pendant le (-1, -1)):

- 1. Appuyez sur pour mettre l'appareil en pause.
- 3. Vous pouvez ouvrir le couvercle.
- 4. Fermez le couvercle et appuyez à nouveau sur la touche Le programme (ou le (-)) se poursuit.

À LA FIN DU PROGRAMME

- L'appareil se met automatiquement à l'arrêt.
- Le signal sonore retentit (s'il est activé).
- Le symbole U s'affiche.
- Le voyant de la touche ☐ s'éteint.
- Vous pouvez ouvrir le couvercle.
- Sortez le linge de l'appareil. Vérifiez que le tambour est vide.
- Appuyez sur la touche pendant quelques secondes pour éteindre l'appareil.
- Fermez le robinet d'eau.
- Laissez le couvercle entrouvert pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.

Le programme de lavage est terminé, mais il y a de l'eau dans le tambour :

- Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le voyant clignote pour vous rappeler de vider l'eau.
- Le voyant de verrouillage du couvercle est allumé. Le voyant de la touche clignote. Le couvercle reste verrouillé.

 Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le couvercle.

Vidange de l'eau :

- 1. Pour vidanger l'eau.
 - Appuyez sur la touche l. L'appareil effectue la vidange et l'essorage avec la vitesse d'essorage maximale du programme de lavage sélectionné.
- Une fois le programme terminé et le symbole de verrouillage du couvercle — D éteint, vous pouvez ouvrir le couvercle.
- 3. Appuyez sur la touche U pendant quelques secondes pour éteindre l'appareil.



L'appareil effectue automatiquement la vidange et l'essorage au bout d'environ 18 heures (sauf pour le programme Laine).

OPTION ARRÊT AUTOMATIQUE

L'option ARRÊT AUTOMATIQUE éteint automatiquement l'appareil pour réduire la consommation d'énergie. Tous les voyants et l'affichage s'éteignent lorsque :

- Vous n'utilisez pas l'appareil pendant 5 minutes avant d'appuyer sur <a>I
 - Appuyez sur la touche \bigcirc pour rallumer l'appareil.
- Au bout de 5 minutes après la fin du programme de lavage.

Appuyez sur la touche \bigcirc pour rallumer l'appareil.

L'affichage indique la fin du dernier programme sélectionné.

Appuyez sur la touche **P** si vous souhaitez sélectionner un nouveau cycle.

CONSEILS

CHARGEMENT DU LINGE

- Répartissez le linge entre articles : blancs, de couleurs, synthétiques, délicats et en laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Ne lavez pas les articles blancs et de couleur ensemble.
- Certains articles de couleurs peuvent déteindre lors des premiers lavages. Il est recommandé de les laver séparément les premières fois.

- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression et les crochets. Attachez les ceintures.
- Videz les poches des vêtements et dépliez-les.
- Retournez les tissus multi-couches, en laine et les articles portant des illustrations imprimées vers l'intérieur.
- Lavez les taches incrustées avec un produit spécial.
- Lavez et pré-traitez les taches très sales avant d'introduire les articles dans le tambour
- Traitez les rideaux avec précautions. Retirez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Ne lavez pas d'articles sans ourlet ou déchirés.
 Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits et/ou délicats (par exemple les soutiensgorge à armatures, les ceintures, les bas, etc.).
- Une très petite charge peut provoquer des problèmes d'équilibre pendant la phase d'essorage. Si cela se produit, répartissez manuellement les articles dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage.

TACHES TENACES

Pour certaines taches, l'eau et les produits de lavage ne suffisent pas.

Il est recommandé de pré-traiter ces taches avant de mettre les articles dans l'appareil.

Des détachants spéciaux sont disponibles. Utilisez le détachant spécial adapté au type de tache et de textile.

PRODUITS DE LAVAGE ET ADDITIFS

- Utilisez uniquement des produits de lavage et des additifs spécialement conçus pour les lavelinge :
 - lessives en poudre pour tous les types de textiles
 - lessives en poudre pour les textiles délicats (40 °C max.) et les lainages,
 - lessives liquides, de préférence pour les programmes de lavage à basse température

- (60 °C max.) pour tous les types de textiles, ou lessives spéciales pour les lainages uniquement.
- Ne mélangez pas différents types de produits de lavage.
- Afin de préserver l'environnement, n'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage.
- Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages de ces produits.
- Utilisez des produits adaptés au type et à la couleur du textile, à la température du programme et au niveau de salissure.
- Si votre appareil ne dispose pas d'un distributeur de produit de lavage avec volet, ajoutez les produits de lavage liquides à l'aide d'une boule doseuse (fournie par le fabriquant du produit de lavage).

CONSEILS ÉCOLOGIQUES

- Réglez un programme sans prélavage pour laver du linge normalement sale.
- Commencez toujours un programme de lavage avec une charge de linge maximale.
- Si nécessaire, utilisez un détachant quand vous réglez un programme à basse température.
- Pour utiliser la bonne quantité de produit de lavage, vérifiez la dureté de l'eau de votre système domestique. Reportez-vous au chapitre « Dureté de l'eau ».

DURETÉ DE L'EAU

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un adoucisseur d'eau pour lave-linge. Dans les régions où l'eau est douce, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adoucisseur d'eau.

Pour connaître la dureté de l'eau dans votre région, contactez votre compagnie des eaux.

Utilisez la bonne quantité d'adoucisseur d'eau. Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages du produit.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

NETTOYAGE EXTÉRIEUR

Nettoyez l'appareil uniquement à l'eau savonneuse chaude. Séchez complètement toutes les surfaces.



ATTENTION! N'utilisez pas d'alcool, de solvants ni de produits chimiques.

DÉTARTRAGE

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un produit de détartrage de l'eau pour lave-linge. Examinez régulièrement le tambour pour éviter le dépôt de particules de calcaire et de rouille. Pour éliminer les particules de rouille, utilisez uniquement des produits spéciaux pour lave-linge. Procédez séparément d'un lavage de linge.



Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

LAVAGE D'ENTRETIEN

Avec les programmes à basse température, il est possible que certains produits de lavage restent dans le tambour. Effectuez régulièrement un lavage d'entretien. Pour ce faire :

- Retirez le linge du tambour.
- Sélectionnez le programme pour le coton à température maximale avec une petite quantité de détergent.

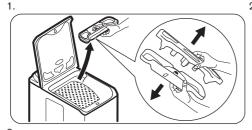
JOINT DU COUVERCLE

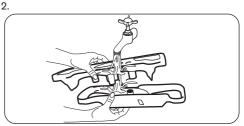
Contrôlez régulièrement le joint. Si nécessaire, nettoyez-le en utilisant un agent nettoyant à l'ammoniaque et sans érafler la surface du joint.



Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

NETTOYAGE DU DISTRIBUTEUR DE PRODUIT DE LAVAGE







NETTOYAGE DU TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU ET DU FILTRE DE LA VANNE









PRÉCAUTIONS CONTRE LE GEL

Si l'appareil est installé dans un local dans lequel la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.



Exécutez également cette procédure lorsque vous souhaitez effectuer une vidange d'urgence.

- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
- 2. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau.
- Retirez le tuyau de vidange du support arrière et décrochez-le de l'évier ou du siphon.
- Placez les extrémités du tuyau de vidange et du tuyau d'arrivée d'eau dans un récipient. Laissez l'eau s'écouler des tuyaux.
- **5.** Lancez le programme avec l'option Essorage et laissez-le s'exécuter jusqu'à la fin.

- Une fois toute l'eau évacuée, réinstallez le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau de vidange.
- 7. Appuyez sur la touche U pour éteindre l'appareil.



AVERTISSEMENT! Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser à nouveau l'appareil. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

INTRODUCTION

L'appareil ne démarre pas ou s'arrête en cours de programme.

Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous au tableau). Si le problème persiste, contactez le service aprèsvente agréé.

Pour certaines anomalies, un signal sonore se fait entendre et un code d'alarme s'affiche :

 E10 - L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement. Démarrez à nouveau l'appareil en appuyant sur la touche Départ/Pause. Au bout de 10 secondes, le couvercle se déverrouille.

- *E20* L'appareil ne se vidange pas.
- **EUO** Le couvercle de l'appareil n'est pas fermé. Vérifiez le couvercle !
- EHO L'alimentation électrique est instable.
 Attendez que l'alimentation électrique se stabilise.
- E91 Il n'y a aucune communication entre les composants électroniques de l'appareil. Éteignez puis rallumez l'appareil. Le programme ne s'est pas terminé correctement, ou l'appareil s'est arrêté trop tôt. Si le code d'alarme s'affiche à nouveau, contactez le service après-vente agréé.



AVERTISSEMENT! Éteignez l'appareil avant de procéder aux vérifications.

PANNES POSSIBLES

Problème	Solution possible
Le programme ne démarre pas.	 Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant. Assurez-vous que le couvercle et les portes du tambour de l'appareil sont correctement fermés. Assurez-vous qu'aucun fusible n'est grillé dans la boîte à fusibles. Assurez-vous que la touche Départ/Pause est enfoncée. Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. Désactivez la sécurité enfants si elle a été préalablement activée.

Problème	Solution possible
L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement.	 Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert. Assurez-vous que la pression de l'arrivée d'eau n'est pas trop basse. Pour obtenir cette information, contactez votre compagnie des eaux. Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas obstrué. Ce peut problème peut provenir du filtre du tuyau d'arrivée ou du filtre de vidange bouchés. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ». Si le problème persiste, contactez le service aprèsvente agréé. Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ni plié. Vérifiez que le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau est correct.
L'appareil ne vidange pas l'eau.	 Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas obstrué. Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié. Vérifiez que le raccordement du tuyau de vidange est correct. Sélectionnez l'option de vidange si vous avez choisi un programme sans phase de vidange. Sélectionnez l'option de vidange si vous avez choisi une option se terminant avec de l'eau dans le tambour. Ce problème peut provenir du filtre bouché. Contactez le service après-vente agréé.
La phase d'essorage n'a pas lieu ou le cycle de la- vage dure plus longtemps que d'habitude.	 Répartissez manuellement les vêtements dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage. Ce problème peut résulter de problèmes d'équilibrage. Sélectionnez l'option d'essorage. Sélectionnez l'option de vidange si vous avez choisi une option se terminant avec de l'eau dans le tambour. Ce problème peut provenir du filtre bouché. Contactez le service après-vente agréé.
ll y a de l'eau sur le sol.	 Assurez-vous que les raccords des tuyaux d'eau sont bien serrés et qu'il n'y a aucune fuite d'eau. Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau de vidange ne sont pas endommagés. Assurez-vous d'utiliser une lessive adaptée en quantité correcte.
Impossible d'ouvrir le couvercle de l'appareil.	 Assurez-vous que le programme de lavage est terminé. Sélectionnez l'option de vidange ou d'essorage s'il y a de l'eau dans le tambour.
L'appareil fait un bruit inha- bituel.	 Vérifiez que l'appareil est de niveau. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ». Vérifiez que l'emballage et/ou les boulons de transport ont été retirés. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ». Ajoutez plus de linge dans le tambour. La charge est peut-être trop légère.
L'appareil se remplit d'eau et se vidange immédiate- ment.	 Vérifiez que la position du tuyau de vidange est correcte. L'extrémité du tuyau est placée trop bas. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ».
Le cycle est plus court que la durée affichée.	 L'appareil calcule une nouvelle durée selon la charge de linge. Re- portez-vous au chapitre « Valeurs de consommation ».

Problème	Solution possible
Le cycle est plus long que la durée affichée.	 Une charge de linge mal répartie augmente la durée du cycle. L'appareil se comporte normalement.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	 Augmentez la quantité de produit de lavage ou utilisez-en un autre. Utilisez des produits spéciaux pour enlever les taches tenaces avant de laver le linge. Veillez à sélectionner la bonne température. Réduisez la charge de linge.
Impossible de régler une option.	Assurez-vous d'avoir appuyé sur la/les bonne(s) touche(s).

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en marche. Le programme reprend là où il s'était interrompu.

Si le problème persiste, contactez le service aprèsvente agréé.

Si l'écran affiche d'autres codes d'alarme. Éteignez puis rallumez l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

MAINTENANCE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Lorsque vous contactez le service après-vente agréé, assurez-vous d'avoir accès à ces données. Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique: modèle, PNC, numéro de série. (Mod., Prod. No., Ser. No.)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / Hauteur / Profondeur / Profondeur totale	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm	
Branchement électrique	Tension Puissance totale Fusible Fréquence	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz	
		IPX4	
Pression de l'arrivée Minimale d'eau Maximale		0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)	
Arrivée d'eau ¹⁾		Eau froide	
Charge maximale Coton		6 kg	
Classe d'efficacité énergéti	ique	A+++	
Vitesse d'essorage	Maximale	1200 tr/min	

¹⁾ Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet fileté (3/4 pouce).

EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole \circlearrowleft . Déposez les emballages dans les conteneurs

prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos

produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre

centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.







- В Инструкции за инсталиране Внимание! Преди да пристъпите към инсталирането, прочетете информацията за безопасност в Ръководството за потребителя.
- OS Pokyny k instalaci
 Upozornění! Před začátkem instalace si přečtěte
 bezpečnostní informace v návodu k použití.
- DA Installationsvejledning Vigtigt! Læs brugsanvisningens instruktioner vedrørende sikkerhed, før installationen påbegyndes.
- Montageanweisung
 Achtung! Lesen Sie vor Beginn der Installation die
 Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanweisung.
- ΕΙ Οδηγίες εγκατάστασης Προειδοποίηση! Πριν συνεχίσετε με την εγκατάσταση, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας στο εγχειρίδιο χρήστη.
- Installation Instruction
 Warning! Before proceeding with installation, read
 the safety information in the User Manual.
- Instrucciones de instalación ¡Atención! Antes de realizar la instalación, lea la información de seguridad del Manual del usuario.
- Paigaldusjuhis

 Hoiatus! Enne paigaldamist lugege läbi kasutus-

juhendis olevad ohutusjuhised.

- FI Asennusohjeet
 Varoitus! Ennen kuin aloitat asennuksen, lue käyttöohjeen sisältämät turvallisuusohjeet.
- FR Instructions d'installation Attention! Veuillez lire les consignes de sécurité que contient la Notice d'utilisation avant d'installer l'appareil.
- Upute za instalaciju Upozorenje! Prije instalacije pročitajte sigurnosne informacije u Uputama za uporabu.
- **(HU)** Üzembe helyezési útmutató **Vigyázat!** Mielőtt továbblépne az üzembe helyezéssel, olvassa el a biztonsági információkat a felhasználói kézikönyvben.
- II Istruzioni di installazione Attenzione! Prima di procedere all'installazione, leggere le istruzioni di sicurezza contenute nel Libretto Istruzioni.
- **КК** Орнату туралы нұсқаулық **Ескерту!** Құрылғыны орнатардың алдында пайдаланушы нұсқаулығындағы қауіпсіздік туралы ақпаратты оқыңыз.

- Irengimo instrukcija Ispėjimas! Prieš montuodami perskaitykite saugos informaciją naudojimo instrukcijoje.
- Uzstādīšanas norādījumi
 Brīdinājums! Pirms turpināt uzstādīšanu, izlasiet
 lietotāja rokasgrāmatā ietverto drošības informāciju.
- МК Упатство за монтажа Предупредување! Пред да почнете со монта жата, во Прирачникот прочитајте ги упатствата за безбедна работа.
- NI Installatie-instructies Waarschuwing! Lees de veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding voordat u met de installatie begint.
- Advarsel! Les sikkerhetsinformasjonene i bruksanvisningen før du begynner installasjonen.

 Pl Wskazówki dotyczace instalacii

NO Monteringsanvisning

- **PL** Wskazówki dotyczące instalacji **Ostrzeżenie!** Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa podane w Instrukcji obsługi.
- Instruções de instalação
 Atenção! Antes de continuar a instalação, leia as informações de segurança no Manual de Utilizador.
- No Instrucțiuni de instalare

 Atenție! Înainte de a trece la instalare, citiți
 informațiile privind siguranța din Manualul Utilizatorului.
- **RU** Указания по установке **Внимание!** Перед тем как приступать к установке, прочтите информацию по технике безопасности в руководстве пользователя.
- Pokyny na inštaláciu
 Upozornenie! Pred inštaláciou si prečítajte
 bezpečnostné pokyny v návode na používanie.
- Navodila za namestitev
 Opozorilo! Pred nadaljevanjem z namestitvijo
 preberite varnostna navodila v navodilih za uporabo.
- Q Udhëzime Instalimi
 Paralajmërim! Përpara se të kryeni instalimin,
 lexoni të dhënat e siqurisë në Manualin e Përdorimit.





SR Упутство за инсталирање Упозорење! Пре него што приступите инсталирању уређаја, прочитајте информације о безбедности у Упутству за употребу.

SV Installationsanvisningar Varning! Läs säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen innan du fortsätter med installationen.

R Montaj Talimatları Uyarı! Montaj işlemine başlamadan önce, kullanma kılavuzundaki güvenlik bilgilerini okuyunuz.

UK Інструкція з установки Увага! Перед початком встановлення прочитайте інформацію щодо безпеки у Посібнику користувача.

☑ 安裝說明 警告!開始安裝前,請詳讀使用手冊中的安全資 訊。

AP إرشادات التثبيت تحذير! اقرأ معلومات الأمان في دليل المستخدم قبل متابعة التثبيت.

